

Made for  
iPhone | iPad | iPod

ReSound GN

ReSound LiNX Quattro™

# Návod na použitie

Načúvacie prístroje s externým reproduktorom, nabíjacie  
Nabíjačka k načúvaciemu prístroju

GN Making Life Sound Better





resound.com

Ľavý prístroj		Pravý prístroj	
Sériové číslo		Sériové číslo	
Model prístroja		Model prístroja	
Typ reproduktora	<input type="checkbox"/> Low Power <input type="checkbox"/> Medium Power <input type="checkbox"/> High Power <input type="checkbox"/> Ultra Power	Typ reproduktora	<input type="checkbox"/> Low Power <input type="checkbox"/> Medium Power <input type="checkbox"/> High Power <input type="checkbox"/> Ultra Power
Dĺžka reproduktora	<input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4	Dĺžka reproduktora	<input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4

Dómik/ušná koncovka:	<input type="checkbox"/> Small	<input type="checkbox"/> Small	<input type="checkbox"/> Tulip	<input type="checkbox"/> Individuálna ušná koncovka
	<input type="checkbox"/> Medium	<input type="checkbox"/> Medium		
	<input type="checkbox"/> Large	<input type="checkbox"/> Large		
	Otvorený dómik	Power dómik	Tulipánový dómik	RIE koncovka

#### Špecifické funkcie podporované Vaším prístrojom:

- Dobíjanie - strana 13   
 Smart Start - strana 17   
 Phone Now - strana 26   
 Tinnitus Sound Generator - strana 37

Program	Pípnutie	Popis
1		
2		
3		
4		

#### Označenie typov načúvacích prístrojov pre modely, na ktoré sa vzťahuje táto príručka:

LXR45 FCC ID: X26LXR45, IC: 6941C-LXR45

Zoznam modelov, ktoré sa nachádzajú v návode na strane 6.

Toto zariadenie obsahuje RF vysielač, ktorý pracuje vo frekvenčnom pásme 2.4 GHz – 2.48 GHz. Menovitý prenášaný RF výkon je +0.82 dBm.

## 1 Úvod

Gratulujeme Vám k zaobstaraniu Vašich nových prístrojov. Inovatívna sluchová technológia a design načúvacích prístrojov ReSound, skombinovaná s ich individuálnym nastavením Vaším špecialistom, zaručia počutie omnoho príjemnejším zážitkom.

Prosíme Vás o dôkladné prečítanie tohoto návodu na použitie. Obsahuje dôležité inštrukcie pre správne používanie načúvacieho prístroja, o jeho starostlivosť, technické parametre a ďalšie údaje o Vašom prístroji. Pri správnej starostlivosti, obsluhu a používaní Vás budú nové načúvacie prístroje sprevádzať na ceste za lepšou komunikáciou po veľa rokov.

## 2 Zamýšľané použitie

Bežné načúvacie prístroje pre vzdušné vedenie sú prenosné zariadenia zosilňujúce zvuk, určené na kompenzáciu poruchy sluchu. Základný princíp fungovania je prijať, zosilniť a preniesť zvuk k ušnému bubienku postihnutej osoby.

Nabíjačka prístrojov je určená k dobíjaniu načúvacích prístrojov. Samotná nabíjačka je vybavená dobíjacou lithium-ion batériou, možno ju tak ľahko použiť aj kdekoľvek na cestách. Nabíjačka je určená len pre použitie s načúvacími prístrojmi ReSound LiNX Quattro.

## 3 Privyknutie na načúvací prístroj

Hoci je zaobstaranie prístroja veľkým krokom, je to zatiaľ len jeden krok v procese priblíženia sa k lepšiemu počutiu. Ku strate sluchu spravidla dochádza postupne počas mnoho rokov. Úspešná adaptácia na zosilnenie poskytované Vaším prístrojom si žiada čas a jeho nepretržité používanie.

Väčšieho efektu pri používaní prístroja ReSound dosiahnete dodržiavaním nasledujúcich zásad:

- Noste prístroj pravidelne, aby ste si na jeho používanie zvykli
- Zo začiatku ho noste kratšiu dobu a v kludnom prostredí
- Akonáhle si na prístroj zvyknete, predlžujte dobu nosenia a začnite prístroj používať v rôznych počúvacích situáciách

Môže trvať i niekoľko mesiacov než si Váš mozog zvykne na všetky „nové“ zvuky okolo Vás. Ak budete prístroj používať nepretržite, doprajete tak svojmu mozgu dostatok času aby sa naučil správne interpretovať okolité zvuky a tým zvýšiť úžitok Vášho prístroja ReSound.

## 4 Vyhlásenie

Tento prístroj je v súlade s FCC Rules Part 15 a ICES-003 pravidiel ISSED.

Prevádzka tohoto prístroja podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

1. Toto zariadenie nesmie byť zdrojom škodlivého rušenia
2. Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiadúcu funkciu



**Poznámka:** Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje limitom pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 predpisov FCC a ISSED. Tieto limity sú vytvorené tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu pri inštalácii v domácnosti. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a pokiaľ nie je inštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že k rušeniu nedôjde. Pokiaľ toto zariadenie spôsobuje rušenie rádia alebo televízie, čo môže byť overené zapnutím a vypnutím zariadenia, doporučujeme používateľovi aby sa pokúsil odstrániť rušenie vykonaním nasledujúcich opatrení:

- Preorientujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky na inom okruhu, ako zásuvka, v ktorej je pripojený prijímač.
- Obráťte sa na predajcu alebo skúseného rádio / TV technika.

Zmeny alebo úpravy môžu zrušiť oprávnenie užívateľa prevádzkovať toto zariadenie.

Produkty sú v zhode s týmito regulačnými požiadavkami:

- V rámci EU: prístroj je v zhode so základnými požiadavkami podľa Prílohy I Smernice Rady 93/42/EHS pre zdravotnícke pomôcky (MDD)
- GN ReSound A/S týmto deklaruje, že rádiové zariadenia typu LXR45 sú v súlade s Nariadením 2014/53/EU
- Úplný text EU prehlásenia o zhode je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: [www.declarations.resound.com](http://www.declarations.resound.com)
- V USA: FCC CFR 47 Part 15, subpart C
- Ďalšie zistené platné medzinárodné právne požiadavky v krajinách mimo EU a USA. Prosím, prečítajte si požiadavky danej krajiny.
- Kanada: uvedené prístroje sú certifikované podľa pravidiel ISED
- Japanese Radio Law and Japanese Telecommunications Business Law Compliance. This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law (電波法) and the Japanese telecommunications Business Law (電気通信事業法) This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid)

**Mini Receiver In-the-Ear (RIE)** načúvacie prístroje typu **LXR45** s FCC ID: X26LXR45, IC číslo 6941C-LXR45 sú dostupné v nasledujúcich variantách:

RE961-DRWC      RE761-DRWC      RE561-DRWC

Identifikačné číslo uvedených modelov nájdete na prístroji, ako je uvedené na obrázkoch na nasledujúcich stranách.

**Nabíjačka načúvacích prístrojov Resound:**

Model: C-1

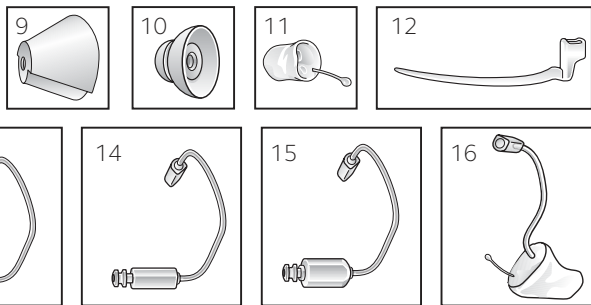
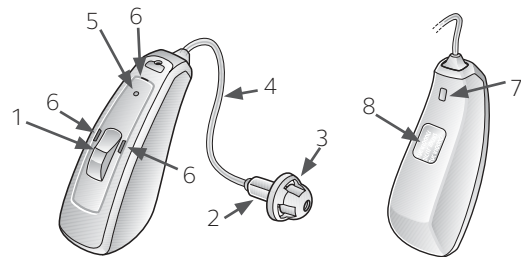
## 5 Obsah

1	Úvod.....	3	7.6.1	Indikácia vybitej batérie pri spárovaní s bezdrôtovým príslušenstvom .....	25	14	Tinnitus Sound Generator - modul TSG ....	37	17	Phone Now varovanie.....	47
2	Zamýšľané použitie.....	4	8	<b>Telefonovanie.....</b>	<b>26</b>	14.1	Indikácie pre použitie TSG modulu.....	38	17.1	Phone Now upozornenie .....	47
3	Privyknutie na načúvací prístroj.....	4	8.1	Phone Now.....	26	14.2	Inštrukcie užívateľom TSG modulu .....	38	18	Varovanie vzťahujúce sa k batériám a nabíjačke prístrojov.....	48
4	Vyhĺasenie.....	5	8.1.1	Umiestnenie magnetov pre Phone Now.....	27	14.2.1	Popis zariadenia .....	38	19	Varovanie k nabíjačke .....	48
5	Obsah.....	8	8.1.2	Ako používať Phone Now.....	28	14.2.2	Vysvetlenie funkcie zariadenia.....	38	20	Očakávanie od načúvacieho prístroja.....	49
6	Zoznámete sa s Vašími prístrojmi .....	10	8.3	Lietadlový režim (voliteľné).....	28	14.2.3	Vedecké koncepty, ktoré formujú podstatu prístroja .....	40	21	Zamýšľané použitie mobilnej aplikácie pre smartfón .....	49
6.1	Váš načúvací prístroj - RIE .....	10	9	<b>Výmena dómikov.....</b>	<b>29</b>	14.2.4	TSG regulátor hlasitosti .....	40	22	Varovanie pre špecialistov na prístroje .....	50
6.2	Nabíjačka prístrojov .....	11	9.1	Štandardné dómiky .....	29	14.2.5	Použitie TSG s aplikáciami pre smartfón .....	41	23	Warning to hearing care professionals (US only) .....	50
6.3	Rozpoznanie ľavého a pravého prístroja.....	12	9.2	Tulipánové dómiky .....	30	14.3	Technické špecifikácie.....	41	24	Important notice for prospective hearing aid users (US only) .....	51
7	<b>Začíname .....</b>	<b>13</b>	9.3	Reproduktor.....	31	14.3.1	Technológie zvukového signálu .....	41	24.1	Children with hearing loss (US only).....	52
7.1	Ako nabiť prístroje .....	13	10	<b>Každodenná starostlivosť.....</b>	<b>31</b>	14.3.2	Dostupné zvuky.....	41	25	<b>Technické špecifikácie .....</b>	<b>54</b>
7.2	Ako nabiť nabíjačku .....	15	10.1	Čistenie individuálnych ušných koncoviek..	32	14.3.3	Predpísané použitie prístroja s funkciou Tinnitus Sound Generator .....	42	26	<b>Riešenie problémov .....</b>	<b>58</b>
7.3	Zapnutie / Vypnutie .....	17	10.2	Čistenie dómikov a hadičiek reproduktorov ..	32	14.3.4	Dôležité upozornenie pre budúcich užívateľov zvukového generátora.....	43	26.1	Často kladené otázky ohľadne batérií.....	62
7.3.1	Smart Start .....	17	10.3	Výmena cerumenových filtrov .....	33	14.4	TSG varovanie.....	43	27	Záruka a servis.....	64
7.4	Vloženie/vybratie načúvacieho prístroja.....	18	10.4	Čistenie nabíjačky načúvacích prístrojov.....	34	14.4.1	TSG pokyny .....	44	28	Záručný list .....	65
7.4.1	Vloženie prístroja s dómikom .....	18	10.5	Starostlivosť a údržba.....	34	14.4.2	TSG varovanie pre poskytovateľov zdravotnej starostlivosti.....	44	29	Servisné záznamy.....	66
7.4.2	Vybratie reproduktora z ucha .....	18	11	<b>Bezdrôtové príslušenstvo .....</b>	<b>35</b>	15	<b>Všeobecné varovanie.....</b>	<b>45</b>	30	Teplotný test, transporta skladovanie.....	68
7.4.3	Vloženie individuálnej ušnej koncovky .....	19	11.1	Použitie prístrojov ReSound Smart spolu s iPhone, iPad, a iPod touch (voliteľné).....	36	16	<b>Všeobecné pokyny - Bezdrôtové prístroje... 47</b>	<b>47</b>	31	Upozornenie.....	69
7.4.4	Vybratie individuálnej ušnej koncovky.....	20	12	<b>Zamýšľané použitie aplikácie pre smartfóny .</b>	<b>36</b>				32	Podakovanie.....	70
7.4.5	Konchálna opierka.....	20	12.1	Použitie prístrojov ReSound LiNX Quattro s aplikáciami v smartfónoch (voliteľné) .....	36						
7.5	Obsluha načúvacieho prístroja.....	21	13	<b>ReSound Assist (voliteľné).....</b>	<b>37</b>						
7.5.1	Tlačítko.....	21									
7.5.2	LED svetelný indikátor .....	24									
7.6	Indikácia vybitej batérie.....	24									

## 6 Zoznámte sa s Vašími prístrojmi

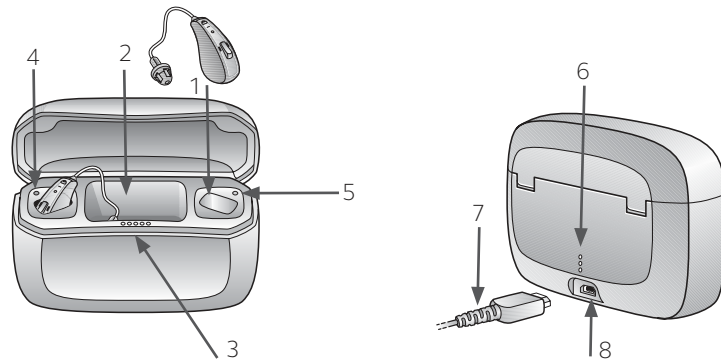
### 6.1 Váš načúvací prístroj - RIE

1. Tlačítko
2. Reproduktor
3. Open Fit dómik
4. Hadička a káblík reproduktora
5. LED indikátor
6. Mikrofóny
7. Identifikácia Ľavej/Pravej strany
8. Sériové číslo a model
9. Tulipánový dómik
10. Power dómik
11. RIE ušná koncovka
12. Konchálna opierka
13. Reproduktor typu LP
14. Reproduktor typu MP
15. Reproduktor typu HP
16. Reproduktor typu UP



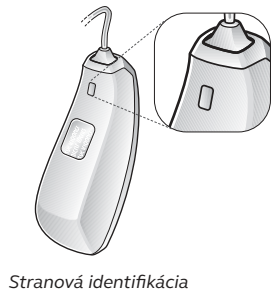
### 6.2 Nabíjačka prístrojov

1. Nabíjacia pozícia pre prístroj
2. Priestor pre reproduktory
3. Indikácia batérie prístrojov
4. Ľavý indikátor (modrý)
5. Pravý indikátor (červený)
6. Indikátor batérie nabíjačky
7. Nabíjací kábel
8. Nabíjací konektor (micro-USB)



### 6.3 Rozpoznanie ľavého a pravého prístroja

Pokiaľ vlastníte dva načúvacie prístroje, môžu byť nastavené odlišne. Jeden pre Vaše ľavé ucho, druhý pre Vaše pravé ucho. Vzájomne ich nezamieňajte. Ľavý prístroj je označený modrým identifikátorom. Pravý prístroj je označený červeným identifikátorom.

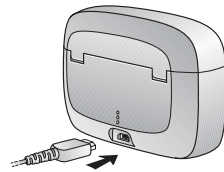


**Poznámka:** Požiadajte svojho špecialistu na načúvacie prístroje aby farebne označil Vaše načúvacie prístroje. Ľavá strana sa značí modrou farbou, pravá strana červenou farbou.

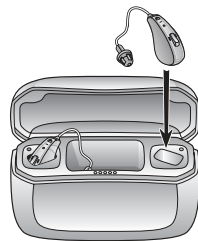
## 7 Začíname

Pred použitím doporučujeme načúvacie prístroje úplne nabiť.

### 7.1 Ako nabiť prístroje



1. Zapojte adaptér do siete a pripojte nabíjací kábel do nabíjačky prístrojov.



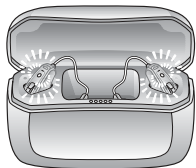
2. Umiestnite oba prístroje do nabíjacích priehlbín. Pravý prístroj patrí do nabíjacej priehlbiny označenej červenou bodkou. Ľavý prístroj patrí do nabíjacej priehlbiny označenej modrou bodkou. Reprodukory sú umiestnené/smerujúce do priehlbiny uprostred nabíjačky.

*Pokiaľ je reproduktor vybavený konchálnou opierkou, postupujte pri vložení prístrojov opatrne.*

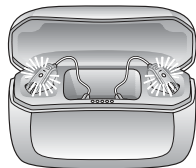


**Poznámka:** Predtým, ako vložíte prístroje do nabíjačky, uistite sa, že sú suché.

- LED indikátor na načúvacom prístroji pomaly pulzuje počas nabíjania do doby, kým sa načúvací prístroj nabije naplno. Pri plnom nabití zostane LED trvalo svietiť, dokiaľ nie je prístroj vybratý z nabíjačky.



*Pri nabíjaní  
Pulzuje*



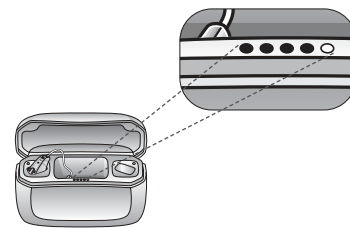
*Pri plnom nabití  
Trvalo svieti – do vybratia*

- Päť LED indikátorov na prednej časti nabíjačky zobrazuje kapacitu akumulátora prístrojov. Pri vkladaní alebo vyberaní prístrojov zobrazuje LED indikátor stav batérie prístroja s nižšou kapacitou. Indikácia pomocou LED je zobrazená po dobu 10 sekúnd a potom sa vypne. Nabíjanie prístrojov však i potom pokračuje ďalej.

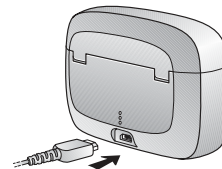
- Počas nabíjania zobrazuje LED indikátor stav batérie. Prístroje sú nabité na plnú kapacitu počas 3 hodín.

Indikácia batérie v prístrojoch

LED indikácia	Stav batérie
•	0-20%
••	20-40%
•••	40-60%
••••	60-80%
•••••	80-100%



## 7.2 Ako nabiť nabíjačku



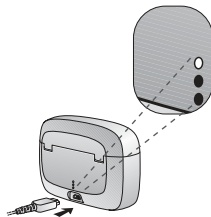
- Zapojte priložený adaptér do siete a pripojte nabíjací kábel do nabíjačky prístrojov.



Tri LED indikátory na zadnej strane nabíjačky signalizujú stav nabitia akumulátora nabíjačky. Jedna načer-  
veno blikajúca LED indikuje nízku kapacitu akumulátora nabíjačky. V takomto prípade nabíjačku dobite.  
Tri zelené LED indikujú naplno nabitý akumulátor nabíjačky.

Pokiaľ je nabíjačka prístrojov nabitá naplno, vystačí jej kapacita najmenej na 3 plné nabitia prístrojov.  
Potom musí byť opäť nabitá zo siete.

LED	Úroveň batérie nabíjačky
☒	LED bliká na červeno. Menej než 10% kapacity.
☒☒	10 - 33% nabité
☒☒☒	33 - 66% nabité
☒☒☒☒	66 - 100% nabité



**POZOR:** Z BEZPEČNOSTNÝCH DÔVODOV POUŽÍVAJTE IBA NABÍJAČKU  
DODÁVANÚ FIRMOU RESOUND.



**Poznámka:** Pri prvom nabíjaní ponechajte nabíjačku nabíjať najmenej 3 hodiny i v prípade, kedy  
LED indikujú jej plné nabitie.

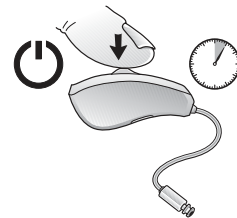


**Poznámka:** Nabíjačku môžete bezpečne nechať pripojenú i cez noc  
– batérie v načúvacích prístrojoch ani samotnú nabíjačku nie je možné prebiť.

## 7.3 Zapnutie / Vypnutie

Prístroje sú automaticky zapnuté po vybratí z nabíjačky. Môžu sa zapnúť aj manuálne stlačením tlačítka.

1. Pre zapnutie držte tlačítko stlačené 5 sekúnd.
2. Pre vypnutie držte tlačítko stlačené 5 sekúnd.



**Poznámka:** Počas zapnutia prístroja LED trvalo svieti.  
Pri vypínaní prístroja LED 3 krát blikne.



**Poznámka:** Pokiaľ nabíjačka nie je pripojená do siete, prístroje sa vypnú po 24 hodinách.  
Keď sa nabíjačka vybije, prístroje budú vypnuté a je potrebné ich opäť manuálne zapnúť  
stlačením tlačítka po dobu 5 sekúnd.

### 7.3.1 Smart Start

Smart Start odloží čas zapnutia prístrojov po ich vybratí z nabíjačky. So zapnutou funkciou Smart Start,  
budete počuť pípnutie každú sekundu po dobu odloženého zapnutia prístroja (5 alebo 10 sekúnd).

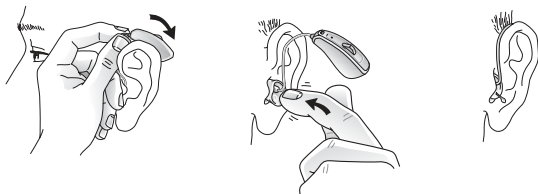


**Poznámka:** Pokiaľ preferujete, aby sa prístroje zapli okamžite, požiadajte Vášho špecialistu  
na načúvacie prístroje aby Vám deaktivoval funkciu Smart Start.

## 7.4 Vloženie/vybratie načúvacieho prístroja

### 7.4.1 Vloženie prístroja s dómikom

1. Zaveste načúvací prístroj za ucho.
2. Uchopte prístroj za hadičku v mieste ohybu. Dómik jemne zatlačte na okraj zvukovodu.
3. Zatlačte dómik čo najhlbšie do zvukovodu tak, aby hadička bola rovnobežne s povrchom hlavy (overte pohľadom do zrkadla).



**POZOR:** NIKDY SA NEPOKÚŠAJTE SAMI UPRAVIŤ ALEBO MENIŤ TVAR HADIČKY, KONCOVKY, PRÍSTROJA ČI REPRODUKTORA.



**Poznámka:** Aby ste predišli pískaniu je dôležité, aby hadička a dómik správne sedeli v zvukovode. Vid' sekcia Riešenie prípadných problémov.

### 7.4.2 Vybratie reproduktora z ucha

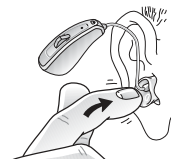
1. Hadičku reproduktora uchopte medzi palec a ukazovák.
2. Opatrne vytiahnite z ucha.

### 7.4.3 Vloženie *individuálnej ušnej koncovky*

1. Uchopte RIE koncovku medzi Váš palec a ukazovák a nájdite vchod do zvukovodu.
2. Teraz koncovku jemným točivým pohybom vsuňte do ucha.
3. Hornú časť koncovky (ak je ňou koncovka vybavená) otočte mierne dozadu, potom dopredu, aby zapadla za ohyb kože nad zvukovodom.
4. Pohnite koncovkou hore a dole a jemným zatlačením ju usadíte na správne miesto v uchu.
5. Zaveste prístroj za ucho a uistite sa, že pevne sedí na svojom mieste.



*Koncovku jemným točivým pohybom úplne vložte do zvukovodu.*



*Jemným zatlačením usadíte koncovku na správne miesto v uchu.*



*Prístroj zaveste bezpečne za ucho.*

Správne nasadený načúvací prístroj musí sedieť v uchu pevne, avšak pohodlne.



**POZOR:** NIKDY SA NEPOKÚŠAJTE UPRAVIŤ TVAR HADIČKY, REPRODUKTORA, RIE KONCOVKY ANI PRÍSTROJA SAMI.



**Poznámka:** Vloženie koncovky bude jednoduchšie, ak druhou rukou jemne zatiahnete za ušnicu smerom dozadu.

**Poznámka:** Experimentvaním iste nájdete aj iné spôsoby, ktoré Vám budú najviac vyhovovať.

#### 7.4.4 Vybratie individuálnej ušnej koncovky

1. Zložte prístroj z ucha.
2. Uchopte palcom a ukazovákom vyťahovací silónik a vytiahnite RIE koncovku zo zvukovodu. Nevyťahujte koncovku za hadičku s káblíkmi reproduktora.
3. Koncovku jemným točivým pohybom vysuňte zo zvukovodu.

#### 7.4.5 Konchálna opierka

Pri aktívnom spôsobe života nemusí prístroj vždy pevne držať v uchu. Pokiaľ táto situácia nastane, požiadajte svojho špecialistu na načúvacie prístroje o inštaláciu konchálnej opierky na reproduktor.

Pre vloženie prístroja s konchálnou opierkou:

1. Vložte prístroj do ucha ako obvykle.
2. Konchálnu opierku vložte a stočte do konchy (ušnica).



**POZOR:** Dbajte na to, aby ste pri vkladaní prístrojov do nabíjačky neohli hadičku s káblíkom reproduktora.



**Poznámka:** Konchálna opierka môže časom stvrdnúť, skrehnúť a zafarbiť sa. Pre výmenu konchálnej opierky sa obraťte na Vášho špecialistu na načúvacie prístroje.



**Poznámka:** Konchálna opierka je dodávaná v troch veľkostiach v závislosti na type reproduktora: L (low power), M (medium power), a H (high power). Na strane 2 nájdete typ vášho reproduktora.

**Poznámka:** Konchálnu opierku Vám nainštaluje či prispôsobí Váš špecialista na načúvacie prístroje.

### 7.5 Obsluha načúvacieho prístroja

Načúvací prístroj sa vždy zapne na program 1 s prednastavenou hlasitosťou.

#### 7.5.1 Tlačítko

Tlačítko prístroja umožňuje prístup k funkciám, na ktorých sa dohodnete so svojím špecialistom na načúvacie prístroje a ktoré sú naprogramované do prístroja.

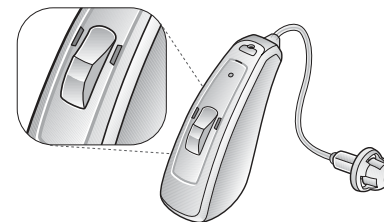
Tlačítko prístroja umožňuje meniť štyri rôzne spôsoby použitia:

*Krátke stlačenie: Zmena programu*

*Stlačenie na 1sek.: Spustenie streamingu*

*Stlačenie na 5sekúnd: Zapnutie / vypnutie*

*Stlačenie na 9sekúnd: Lietadlový režim*



 **Poznámka:** Funkcia pre Krátke stlačenie a Stlačenie na 1 sekundu sa môže konfigurovať počas nastavovania načúvacieho prístroja. Funkcia pre Stlačenie na 5 a 9 sekúnd nie je možné meniť.

V základnom nastavení umožňuje tlačítko prepínanie medzi štyrmi počúvacími programami a medzi tromi programami pre bezdrôtové príslušenstvo.


1. Krátkym stlačením tlačítka (pípnutie) prepínate medzi počúvacími programami. Budete počuť jedno alebo viac pípnutí. Počet pípnutí indikuje zvolený program (jedno pípnutie=prvý program, dve pípnutia=druhý program, atď)
2. Zatlačte a držte 1 sekundu (krátka melódie) pre aktivovanie streamingu. Pokiaľ je Váš prístroj spárovaný s viac ako jedným bezdrôtovým zariadením, ďalším zatlačením tlačítka na 1 sekundu sa prepnete na ďalšie zariadenie. Krátkym zatlačením ukončíte streamovanie a vrátite sa do programu, ktorý ste opustili.
3. Zatlačte a držte 5 sekúnd pre ZAPNUTIE a VYPNUTIE prístroja.
4. Zatlačte a držte 9 sekúnd pre aktivovanie lietadlového režimu. Viac informácií vid'. Lietadlový režim v sekcii 8.3.

Keď prístroj vypnete a znova opäť zapnete, vráti sa vždy do východzieho nastavenia (program číslo 1 a prednastavená hlasitosť).

Váš špecialista na načúvacie prístroje môže tlačítko nakonfigurovať tak, aby ste ho mohli okrem prepínania programov využiť i k regulácii hlasitosti prístrojov.

Pokiaľ je to nutné, Váš špecialista na načúvacie prístroje môže zmeniť prednastavené funkcie a zapísať ich do tabuľky nižšie:

Funkcia Multifunkčného tlačítka	Prednastavená funkcia	Nové nastavenie	Nové nastavenie
Krátke stlačenie	Zmena programu		
Stlačenie na 1 sekundu	Aktivovanie streamingu		

 **Poznámka:** Načúvacie prístroje môžete pohodlne ovládať pomocou aplikácie ReSound Smart 3D alebo diaľkovým ovládačom ReSound Remote Control 2.

### 7.5.2 LED svetelný indikátor

Váš načúvací prístroj oznamuje zvukovou i svetelnou indikáciou zmenu počúvacieho programu a zapnutie či vypnutie načúvacieho prístroja.

Aktivita	Svetelná indikácia
Zapnutie (5 sekúnd dlhé stlačenie)	Svieti
Vypnutie (5 sekúnd dlhé stlačenie)	Blikne 3 krát
Lietadlový režim (voliteľné)	Štyrikrát dvojité bliknutie

*Lietadlový režim znamená prevádzku bez wireless (bezdrôtovej) komunikácie – ani medzi prístrojmi navzájom a ani medzi prístrojmi a vaším smartfónom či bezdrôtovým príslušenstvom.*

### 7.6 Indikácia vybitej batérie



Pokiaľ sa úroveň batérie priblíži kritickej hodnote, znížia prístroje hlasitosť a každých 15 minút prehrajú melódiu do tej doby, až sa celkom vypnú nedostatkom energie.

#### 7.6.1 Indikácia vybitej batérie pri spárovaní s bezdrôtovým príslušenstvom

Pri aktívnom používaní bezdrôtového príslušenstva ako streamovanie z Vášho smartfónu alebo z televízie pomocou zariadenia TV Streamer 2 spotrebováva prístroj viac energie.

Pri poklese napätia batérie dôjde k odpojovaniu niektorých bezdrôtových funkcií. Krátka melódia indikuje nízku úroveň batérie.

Tabuľka nižšie zobrazuje obmedzenia funkčnosti pri poklese napätia batérie.

Nabitie batérie	Melódia	Načúvací prístroj	Dialkový ovládač	Streamovanie
Plne nabitá		✓	✓	✓
Málo nabitá		✓	✓	x
Nutné dobíjanie prístroja		✓	x	x


Napätie batérie si môžete overiť tak, že vložíte prístroj do nabíjačky (viď strana 14). Mobilná aplikácia ReSound Smart 3D tiež zobrazuje stav kapacity batérie.

## 8 Telefonovanie

Načúvacie prístroje Vám umožňujú používať telefón, tak ako ste zvyknutý. Nájdenie optimálnej polohy telefónneho aparátu vyžaduje určitú prax.

Nasledujúce poznatky by vám mohli pomôcť:


1. Držte telefón smerom k hornej časti ucha (bližšie k miestu, kde sú umiestnené mikrofóny). Pri prístrojoch, ktoré sú vybavené dómikom je možno držať telefón smerom k zvukovodu.
2. Pokiaľ sa objaví pískanie, držaním v rovnakej polohe po dobu niekoľkých sekúnd môžete prístroju pomôcť eliminovať spätnú väzbu.
3. Pískanie môžete tiež obmedziť miernym oddialením telefónu od ucha.

 **Poznámka:** V závislosti na Vašich individuálnych potrebách môže špecialista na načúvacie prístroje aktivovať program, určený špeciálne pre telefonovanie.

### 8.1 Phone Now

Umiestnením magnetu na telefónne slúchadlo a jeho priblížením k uchu s prístrojom sa prístroje automaticky prepnú do telefónneho programu.

Oddialením telefónu od ucha sa prístroje opäť automaticky prepnú do pôvodného počúvacieho programu.

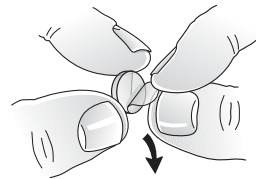
 **Poznámka:** Požiadajte svojho špecialistu na načúvacie prístroje o aktiváciu funkcie Phone Now v rámci svojich počúvacích programov.

#### 8.1.1 Umiestnenie magnetov pre Phone Now

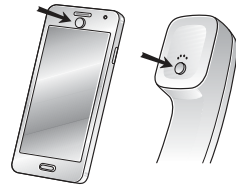
Pre správne umiestnenie Phone Now magnetov vykonajte nasledujúce kroky:



Telefon dôkladne očistite.



Z magnetu odlepte ochrannú fóliu.



Pritlačte magnet.



**POZOR:** POKIAĽ DÔJDE K PREHLNUTIU MAGNETU, VYHLÁDAJTE POMOC LEKÁRA.



**Poznámka:** Požiadajte Vášho špecialistu na načúvacie prístroje pre aktiváciu funkcie Phone Now.

**Poznámka:** Magnet nelepte cez otvor reproduktora telefónneho prístroja.

**Poznámka:** Pokiaľ funkcia Phone Now nefunguje úplne podľa Vašich predstáv, premiestnením telefónu na iné miesto skúste zlepšiť zrozumiteľnosť hovoru.

**Poznámka:** Pokiaľ vždy nedôjde k prepnutiu do telefónneho programu, skúste Phone Now magnet premiestniť alebo pridať ďalší magnet.

**Poznámka:** K čisteniu použite iba doporučené čistiace prostriedky.

### 8.1.2 Ako používať Phone Now

1. Telefónne sluchadlo priložte k uchu.
2. Krátka melódia Vám oznámi, že je funkcia PhoneNow aktívna.



**Poznámka:** Možno budete musieť mierne presunúť telefónne slúchadlo pre vyhľadanie lepšej pozície pre spoľahlivú aktiváciu funkcie PhoneNow a dobrú počuteľnosť pri telefonovaní.



**Poznámka:** Pokiaľ nosíte dva načúvacie prístroje a máte aktivovanú funkciu Comfort Phone, hlasitosť prístroja na netelefonujúcom uchu bude znížená.

### 8.3 Lietadlový režim (voliteľné)



**POZOR:** Pri nástupe do lietadla alebo vstupe do oblasti, v ktorej sú zakázané RF vysielače, musí byť deaktivovaný bezdrôtový prenos.

Ak chcete používať lietadlový režim, požiadajte o jeho sprístupnenie svojho špecialistu na načúvacie prístroje.

Pre zapnutie Lietadlového režimu vykonajte nasledujúce kroky:

1. Zapnite načúvací prístroj.
2. Tlačítko zatlačte a držte 9 sekúnd.
3. Prístroj odpovie štvornásobným dvojitým bliknutím. Ak máte prístroj na uchu, budete počuť dvojité pípnutie (🎵🎵🎵 atd.) po dobu 10 sekúnd.

Nasledujúcim krokom Lietadlový režim deaktivujete:

1. Prístroj vypnite a znovu zapnite.



**Poznámka:** Lietadlový režim musíte spustiť na oboch načúvacích prístrojoch - a to i v prípade, kedy je povolená funkcia synchronizácie prístrojov.

## 9 Výmena dómikov

Výmenu dómikov doporučujeme nechať vykonať u Vášho špecialistu na načúvacie prístroje. Nesprávne nasadený dómik môže pri vyberaní prístroja ostať v uchu.

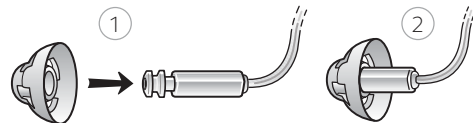


**POZOR:** Používajte iba príslušenstvo (napr. dómiky) dodávané firmou ReSound.

### 9.1 Štandardné dómiky

Nasledujúcimi krokmi namontujete otvorené i uzatvorené dómiky:

1. Dómik natlačte cez hrdlo reproduktora.
2. Uistite sa, že je dómik úplne natlačený na reproduktor a pevne na ňom sedí.

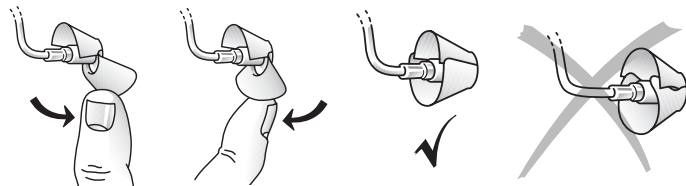


## 9.2 Tulipánové dómiky

Tulipánové dómiky sú nasadené rovnakým spôsobom ako štandardné dómiky, je však potrebné dodržať niekoľko ďalších krokov. Dómik sa skladá z dvoch „lístkov“.

Následujúcimi krokmi namontujete tulipánové dómiky:

1. Väčší lístok prstom odtiahnite od hadičky reproduktora. Tým sa lístok ohne dopredu.
2. Dómik natlačte cez hrdlo reproduktora.
3. Väčší lístok potom zatlačte späť a bude tak umiestnený cez menší lístok.



**Poznámka:** Ujistite sa, že je dómik úplne natlačený na reproduktor a pevne na ňom drží.

## 9.3 Reproduktor

Reproduktor dodáva zvuk z načúvacieho prístroja do zvukovodu. Je dôležité, aby hadička s dómikom / RIE ušná koncovka sedela správne v uchu. Pokiaľ prístroj akýmkoľvek spôsobom dráždi ucho a odradzuje Vás od používania, prosím kontaktujte Vášho špecialistu na načúvacie prístroje.

Nikdy sa sami nepokúšajte meniť tvar hadičky, reproduktora ani prístroja. Reproduktor a dómik / RIE ušná koncovka by mala byť pravidelne čistené.

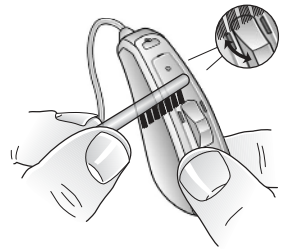
## 10 Každodenná starostlivosť

Je veľmi dôležité udržiavať Váš načúvací prístroj čistý a suchý. Povrch prístroja každý deň utrite mäkkou handričkou alebo špeciálnym vlhčeným obrúskom. Pre zamedzenie poškodenia vplyvom vlhkosti, odporúčame denne používať vysušacie tablety, prípadne elektrický sušiaci box. Pokiaľ sú otvory mikrofónov zanesené nečistotou, jemne vyčistite ich okolie malou čistou kefkou.



**POZOR:** NETLAČTE SILOU ŠTETINY KEFKY DO VSTUPNÝCH OTVOROV, MOHLI BY STE TÝM MIKROFÓNY POŠKODIŤ.





**!** **POZOR:** K ČISTENIU PRÍSTROJOV NEPOUŽÍVAJTE ALKOHOL ANI INÉ ROZPÚŠŤADLA, DOŠLO BY TÝM K POŠKODENIU ICH OCHRANNÉHO POVRCHU.

### 10.1 Čistenie individuálnych ušných koncoviek

1. Povrch koncovky utierajte mäkkou handričkou alebo špeciálnym vlhčeným obrúskom.

### 10.2 Čistenie dómkov a hadičiek reproduktorov

Externý reproduktor a dómik by sa mali pravidelne čistiť.

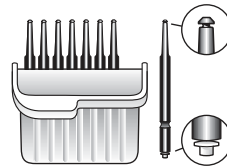
1. Povrch po použití utrite mäkkou handričkou alebo špeciálnym vlhčeným obrúskom.

**i** **Poznámka:** Reproduktor nikdy neoplachujte vodou, vážne by ste ho tým poškodili.

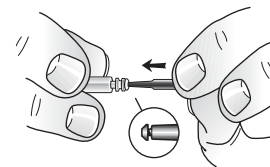
**i** **Poznámka:** Hadička reproduktora môže časom stvrdnúť, skrehnúť a zafarbiť sa. Pre výmenu reproduktora sa obráťte na svojho špecialistu na načúvacie prístroje.

### 10.3 Výmena cerumenových filtrov

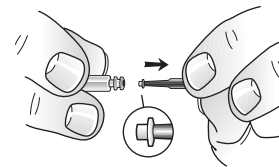
Pokiaľ používate dómiky, odstráňte ich z reproduktora pred výmenou filtra. Vlastná výmena filtra:



Prepravné púzdro s ôsmimi nástrojmi a novými filtermi.

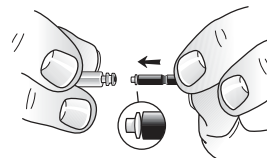


Zapichnete špičku výmenného nástroja do otvoru filtra tak hlboko, aby sa driek nástroja oprel o okraje filtra.

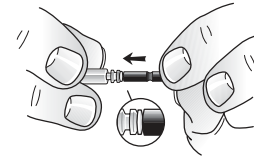


Opatrne vytiahnite filter rovno von z reproduktora.

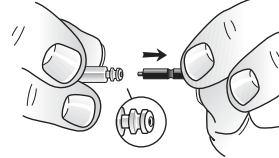
Výmenný nástroj ponúka dve funkcie: špička pre zachytenie a vybratie použitého filtra, a tupý koniec s novým bielym filtrom. Pre vloženie nového filtra prevedte nasledujúce kroky:



Tupý koniec nástroja s novým bielym filtrom vložte do výstupného hrdla reproduktora.



Jemne zatlačte nový filter do výstupného hrdla reproduktora. Okraj filtra musí dosadnúť až na povrch reproduktora.



Vytiahnite nástroj rovno von. Nový filter zostane v reproduktore. Znovu nasadte dómik, prípadne použite nový.



**Poznámka:** Pre ľahšie vyberanie a vloženie filtrov môžete výmenným nástrojom jemne otáčať.

## 10.4 Čistenie nabíjačky načúvacích prístrojov

1. Vonkajší povrch nabíjačky utierajte čistou a suchou handričkou.
2. Nabíjacie priehlbiny a priehlbínu pre reproduktory čistite pomocou vatových tyčiek.



**Poznámka:** K čisteniu nabíjačky nepoužívajte žiadne tekutiny.

## 10.5 Starostlivosť a údržba

Riadte sa prosím nižšie uvedenými radami pre maximalizáciu úžitku prístroja a predĺženie jeho životnosti.

1. Udržujte prístroje čisté a suché.
2. Povrch prístrojov po použití utrite mäkkou handričkou alebo špeciálnym vlhčeným obrúskom.
3. Zložte si prístroje pred použitím kozmetických prípravkov, napr. parfémov, vody po holení, laku na vlasy alebo opalovacieho krému. Mohli by spôsobiť zmenu farby prístrojov, prípadne ich poškodiť.
4. Nikdy neponárajte prístroje do vody alebo inej tekutiny.
5. Nenechávajte prístroje na priamom slnku alebo v blízkosti sálavého tepla, mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo deformácii krytov prístroja.
6. Nenoste prístroj počas sprchovania, plávania, v silnom daždi alebo vo vlhkom prostredí, ako je parný kúpeľ alebo sauna.

## 11 Bezdrôtové príslušenstvo

Bezdrôtový ekosystém ReSound ponúka komplexný rad integrovaného bezdrôtového príslušenstva. To vám umožňuje ovládať prístroje a prenášať vysoko kvalitný stereofónny zvuk a reč priamo do Vašich prístrojov.

Nižšie nájdete zoznam dostupného bezdrôtového príslušenstva:

**ReSound TV Streamer 2** umožňuje prenášať zvuk z Vášho TV a prakticky akéhokoľvek iného audio zdroja do Vášho prístroja na takej úrovni hlasitosti, ktorá Vám vyhovuje.

**ReSound Remote Control 2** umožňuje nastaviť hlasitosť alebo stíšiť prístroj, meniť programy a vidieť všetky nastavenia prístroja na displeji.

**ReSound Phone Clip +** streamuje telefónny hovor a stereo zvuk priamo do obidvoch prístrojov a slúži ako jednoduchý diaľkový ovládač.

**ReSound Micro Mic** je mikrofón, pripnutelný na oblečenie kamaráta alebo kolegu. Výrazne zlepšuje porozumenie reči v hlučnom prostredí.

**ReSound Multi Mic** funguje ako Micro Mic, ale možno ho použiť ako stolový mikrofón. Pripojuje sa k indukčným a FM systémom a má mini-jack vstup pre streamovanie audia z počítača alebo hudobného prehrávača.



**Poznámka:** Ďalšie informácie o ponuke bezdrôtového príslušenstva ReSound získate u Vášho špecialistu na načúvacie prístroje.

**Poznámka:** Používajte iba bezdrôtové príslušenstvo dodávané firmou ReSound. Ďalšie pokyny týkajúce sa napr. párovania nájdete v používateľskej príručke príslušného bezdrôtového príslušenstva ReSound.

### 11.1 Použitie prístrojov ReSound Smart spolu s iPhone, iPad, a iPod touch (voliteľné)

ReSound LiNX Quattro je načúvací prístroj „Made for iPhone“, a umožňuje priamu komunikáciu a ovládanie so zariadením iPhone®, iPad®, alebo iPod touch®.



**Poznámka:** Pre pomoc s párovaním a používaním týchto produktov spoločne s načúvacími prístrojmi ReSound, sa obráťte na Vášho špecialistu na načúvacie prístroje, lokálneho distribútora alebo stránky podpory na [www.resound.com](http://www.resound.com).

## 12 Zamýšľané použite mobilnej aplikácie pre smartfóny

### 12.1 Použitie prístrojov ReSound LiNX Quattro s aplikáciami v smartfónoch (voliteľné)

- Nevypínajte oznámenia (notifikácie) aplikácie.
- Pre správnu funkciu nainštalujte všetky dostupné aktualizácie.
- Aplikácia môže byť použitá iba s prístrojmi ReSound. ReSound nepreberá žiadnu zodpovednosť v prípade, kedy je aplikácia použitá s inými prístrojmi.
- Pokiaľ potrebujete tlačенú verziu príručky pre aplikácie pre smartfón, navštívte webové stránky [www.resound.com](http://www.resound.com) alebo kontaktujte podporu pre zákazníkov.



**Poznámka:** Pre pomoc s párovaním a použitím týchto produktov spoločne s prístrojmi ReSound, sa obráťte na Vášho špecialistu na načúvacie prístroje, miestneho dovozcu alebo na stránky podpory na [www.resound.com](http://www.resound.com).

**Poznámka:** Pokiaľ máte smartfón s funkciou Bluetooth, môžete pre telefonovanie použiť bezdrôtové príslušenstvo ReSound Phone Clip +.

## 13 ReSound Assist (voliteľné)

Pokiaľ ste sa zaregistrovali na použitie funkcie ReSound Assist, môžete si nechať svoje načúvacie prístroje doladiť na diaľku bez nutnosti návštevy u svojho špecialistu na načúvacie prístroje. Všetko, čo k tomu potrebujete, je smartfón s internetovým pripojením. To Vám umožňuje zažiť slobodu a flexibilitu:

1. Požiadajte o pomoc na diaľku, aby ste mohli prispôsobiť prístroje Vaším potrebám.
2. Aktualizujte si svoje prístroje s najnovším softvérom, aby ste zaistili ich najlepší možný výkon.



**Poznámka:** Načúvacie prístroje sa v priebehu inštalácie a aktualizácie vypnú.

**Poznámka:** Pre optimálnu funkciu zaistite, aby boli prístroje pripojené k aplikácii ReSound Smart 3D a boli pred spustením inštalácie v blízkosti iPhone alebo zariadenia Android.

**Poznámka:** Táto služba funguje vtedy, ak je smartphone pripojený k internetu.

**Poznámka:** Váš špecialista na načúvacie prístroje Vám poskytne informácie o tom, ako funguje služba ReSound Assist spoločne s mobilnou aplikáciou ReSound Smart 3D app.

## 14 Tinnitus Sound Generator - modul TSG

Váš načúvací prístroj ReSound môže obsahovať funkciu Tinnitus Sound Generátoru. Tento nástroj pre generovanie zvukov sa používa v programoch tinnitus managementu pre úľavu od obťažujúceho šelestu. Generator môže generovať zvuky prispôsobené Vaším osobným preferenciám a špecifickým terapeutickým potrebám určeným Vaším ošetrovujúcim lekárom, alebo špecialistom na načúvacie prístroje. V závislosti na zvolenom programe a prostredí, v ktorom sa nachádzate, budete počuť niekedy terapeutické zvuky pozostávajúce z trvalého alebo premenlivého pískania.

## 14.1 Indikácie pre použitie TSG modulu

Modul Tinnitus Sound Generátor (TSG) je softvérový nástroj, ktorý generuje zvuky a používa sa v programoch tinnitus managementu pre úľavu od obťažujúceho šelestu. Cieľovou skupinou je primárne dospelá populácia staršia ako 18 rokov. Tento produkt možno použiť i u detí od 5 rokov.

Modul Tinnitus Sound Generátor je určený odborníkom, zameriavajúcim sa na pomoc pacientom trpiacim tinnititom i konvenčnými poruchami sluchu. Nastavenie Tinnitus Sound Generátora môže nastaviť iba špecialista na načúvacie prístroje.

## 14.2 Inštrukcie užívateľom TSG modulu

### 14.2.1 Popis zariadenia

Modul Tinnitus Sound Generátora (TSG) je softvérový nástroj, ktorý generuje zvuky a používa sa v programoch tinnitus managementu pre úľavu od obťažujúceho šelestu.

### 14.2.2 Vysvetlenie funkcie zariadenia

TSG modul je frekvenčne a amplitúdovo modulovaný generátor bieleho šumu. Hladina hlasitosti šumu a frekvenčná charakteristika môžu byť nastavené podľa špecifických terapeutických požiadaviek, určených Vaším lekárom, audiológom alebo špecialistom na načúvacie prístroje.

Váš lekár, audiológ alebo špecialista na načúvacie prístroje môže modulovať generovaný šum tak, aby bol príjemnejší. Šum tak môže pripomínať napríklad šumenie morských vln na pobreží.

Úroveň a rýchlosť modulácie môžu byť nakonfigurované podľa Vašich potrieb a prianí. Ďalšie funkcie, ktoré môžu byť prednastavené Vaším špecialistom na načúvacie prístroje, je možnosť voľby preddefinovaných zvukov, ktoré simulujú zvuky prírody, jako tečúca voda či vlnobitie.

Ak používate dva načúvacie prístroje podporujúce ear-to-ear synchronizáciu, môže byť táto funkcia zapnutá Vaším špecialistom na načúvacie prístroje. V tomto prípade budú zvuky Tinnitus Sound Generátor synchronizované v oboch ušiach.

Ak sa Váš tinnitus prejavuje len v tichom prostredí, môže lekár, audiológ alebo odborník nastaviť TSG modul tak, aby bol počuteľný iba v takýchto podmienkach. Celková hladina zvuku môže byť nastavená voliteľným regulátorom hlasitosti. Váš lekár, audiológ či špecialista s Vami prekonzultujú možnosť tohto ovládača.

Pri načúvacích prístrojoch so zapnutou ear-to-ear synchronizáciou môže Váš špecialista na načúvacie prístroje zapnúť aj synchronizáciu monitorovania okolia, aby úroveň hlasitosti TSG bola automaticky nastavovaná v oboch prístrojoch súčasne v závislosti na úrovni okolitého hluku. Navyše, ak je načúvací prístroj vybavený regulátorom hlasitosti, môže byť načúvacím prístrojom monitorovaná hlasitosť okolia a regulátor hlasitosti súčasne použitý k nastaveniu úrovne generovaného šumu v oboch prístrojoch.

### 14.2.3 Vedecké koncepty, ktoré formujú podstatu prístroja

TSG modul poskytuje obohacovanie zvuku s cieľom obklopiť šum tinnitusu prirodzeným zvukom, ktorý sa ľahko ignoruje. Obohacovanie zvuku je dôležitou súčasťou postupov na zvládanie tinnitus managementu, ako je napríklad Tinnitus Retraining Therapy (TRT).

Na privyknutie na tinnitus, musí byť tinnitus počuteľný. Ideálna hladina TSG modulu by preto mala byť nastavená tak, aby začal splývať s tinnitusom a aby ste zároveň počuli tak ako svoj tinnitus, tak aj použitý zvuk.

Vo väčšine prípadov môže byť TSG modul nastavený aj tak, aby maskoval zvuk tinnitu a poskytol dočasnú úľavu dodávaním príjemnejšieho a kontrolovateľného zdroja zvuku.

### 14.2.4 TSG regulátor hlasitosti

Generátor zvuku je nastavený na špecifickú úroveň hlasitosti Vaším špecialistom na načúvacie prístroje. Po zapnutí bude mať zvukový generátor toto optimálne nastavenie. Nemalo by byť potrebné regulovať hlasitosť manuálne. Regulátor hlasitosti však poskytuje užívateľovi prispôsobiť hlasitosť alebo úroveň stimulov individuálnym potrebám.

Regulátor hlasitosti je voliteľnou funkciou TSG modulu, používanou pre nastavenie výstupnej úrovne zvukového generátora.

### 14.2.5 Použitie TSG s aplikáciami pre smartfón

Ovládanie tinnitus sound generátoru pomocou ovládačov na prístroji môže byť vylepšené o bezdrôtové ovládanie z mobilnej TSG aplikácie v smartfóne alebo mobilným zariadením. Táto funkcia je dostupná u vybraných prístrojov, ak ich špecialista na načúvacie prístroje aktivoval behom nastavovania prístrojov.



**Poznámka:** Pre použitie aplikácie v smartfóne, musí byť načúvací prístroj pripojený k smartfónu či mobilnému zariadeniu.

## 14.3 Technické špecifikácie

### 14.3.1 Technológia zvukového signálu

Digitálna.

### 14.3.2 Dostupné zvuky

Bielý šum, ktorý môže byť upravovaný podľa nasledujúcich konfigurácií:  
Signál bieleho šumu môže byť amplitúdovo modulovaný s hĺbkou útlmu až 14dB.

Vysoko priepustný filter	Nízko priepustný filter
500 Hz	2,000 Hz
750 Hz	3,000 Hz
1,000 Hz	4,000 Hz
1,500 Hz	5,000 Hz
2,000 Hz	6,000 Hz
-	8,000 Hz

#### 14.3.3 *Predpísané použitie prístroja s funkciou Tinnitus Sound Generator*

Generátor zvuku by mal byť používaný len na odporúčanie lekára, audiológa alebo špecialistu na načúvacie prístroje. Pre zamedzenie trvalého poškodenia sluchu je potrebné dbať na to, že doba maximálneho denného používania je nepriamo úmerná hladine generovaného zvuku.

V prípade, že sa u užívateľa objavia akékoľvek nežiadúce účinky pri používaní zvukového generátora, ako napríklad závrať, nevoľnosť, bolesti hlavy, zníženie sluchového prahu alebo zhoršenie tinnitusu, užívateľ by mal prerušiť používanie zvukového generátora a vyhľadať lekársku pomoc.

Cieľovou skupinou je najmä dospelá populácia staršia ako 18 rokov. Tento produkt možno použiť i u detí starších ako 5 rokov. Deti a telesne alebo mentálne postihnutí užívatelia môžu vyžadovať opakovanú inštrukciu a dozor opatrovateľa pri nosení TSG prístroja.

#### 14.3.4 *Dôležité upozornenie pre budúcich užívateľov zvukového generátora*

Tinnitus masker je elektronické zariadenie určené na generovanie zvuku dostatočnej intenzity a frekvenčného rozsahu k maskovaniu intenzívnych zvukov. Je používaný tiež ako pomôcka pre počúvanie vonkajších zvukov a reči.

Správna zdravotná prax vyžaduje, aby bola osoba s ochorením tinnitusom vyšetrená odborným lekárom (ORL, špecialistom alebo foniatrom) pred použitím zvukového generátora.

Účelom lekárskeho vyšetrenia je zabezpečiť, aby všetky zdravotne vyliečiteľné stavy, ktoré môžu ovplyvniť tinnitus, boli identifikované a ošetrené pred použitím nástroja generátora zvuku.

Generátor zvuku je nástroj pre generovanie zvukov, ktoré majú byť používané spolu s príslušným poradenstvom a/alebo v programe manažmentu tinnitusu, ktorý uľahčí pacientom trpiacim tinnitusom.

#### 14.4 TSG varovanie

1. Generátory zvukov by mali byť používané len na odporúčanie lekárom, audiológom alebo špecialistom na načúvacie prístroje.
2. Generátory zvukov nie sú hračky a mali by byť držané mimo dosahu kohokoľvek, kto by si s nimi mohol spôsobiť ujmu na zdraví (najmä deti alebo domáce zvieratá).
3. Generátory zvukov môžu byť nebezpečné v prípade ich nesprávneho použitia.

#### 14.4.1 TSG pokyny

1. V prípade, že sa u užívateľa rozvinú akékoľvek nežiadúce účinky pri používaní zvukového generátora, ako napríklad závrať, nevoľnosť, bolesti hlavy, zníženie sluchového prahu alebo zhoršenie tinnitu, užívateľ by mal prerušiť používanie zvukového generátora a vyhľadať lekársku pomoc.
2. Regulácia hlasitosti je voliteľná funkcia TSG modulu, používaná na nastavenie výstupnej úrovne zvukového generátora. Pre zabránenie nesprávneho používania u detí alebo mentálne postihnutých užívateľov, musí byť v prípade jeho aktivácie, nastavený tak, aby bolo možné výstupnú úroveň zvukového generátora iba znižovať.
3. Deti a telesne alebo mentálne postihnutí užívateľa môžu vyžadovať dozor opatrovateľa pri nosení TSG prístroja.

#### 14.4.2 TSG varovanie pre poskytovateľov zdravotnej starostlivosti

Špecialista na načúvacie prístroje by mal oboznámiť budúceho užívateľa zvukového generátora o nutnosti konzultácie u odborného lekára pred použitím zvukového generátora.

Ak pomocou otázok, pozorovania, alebo vyhodnotením všetkých ďalších dostupných informácií zistí, že sa u budúceho užívateľa vyskytla akákoľvek z nasledujúcich obtiaží:

1. Viditeľná vrodená alebo traumatická deformácia ucha.
2. Aktivný výtok z ucha behom posledných 90 dní.
3. História náhle alebo rýchlo postupujúcej straty sluchu za posledných 90 dní.
4. Akutná alebo chronická nevoľnosť.
5. Náhla alebo novo objavená jednostranná strata sluchu za posledných 90 dní.
6. Prevodová zložka sluchovej straty väčšia, alebo rovná 15dB na 500 Hz, 1000 Hz, a 2000 Hz.

7. Viditeľný dôkaz o významnej akumulácii ušného mazu alebo cudzie teleso vo zvukovode.
8. Bolest' alebo nepríjemný pocit v uchu.



**POZOR:** Maximálny výstup zvukového generátora spadá podľa pravidiel OSHA do kategórie, ktorá môže spôsobiť poškodenie sluchu. Podľa odporúčaní NIOSH, by užívateľ nemal zvukový generátor používať po dobu dlhšiu ako osem (8) hodín denne, ak je nastavený na hladinu vyššiu ako 85 dB SPL. Pokiaľ je zvukový generátor nastavený na hladinu vyššiu ako 90 dB SPL, nemal by byť prístroj používaný viac ako dve (2) hodiny denne. V žiadnom prípade nesmie byť používaný na hranici hladiny nepríjemného počutia.

## 15 Všeobecné varovanie

1. Ak je prístroj poškodený, nepoužívajte ho.
2. Obráťte sa na svojho ošetrojúceho lekára, ak:
  - Máte podozrenie na cudzí predmet vo zvukovode
  - Zistíte podráždenie pokožky
  - Dôjde ku zvýšenej tvorbe ušného mazu vplyvom nosenia prístroja
3. Prístroj môže byť poškodený rôznymi typmi žiarenia, ako napríklad EMG, RTG alebo CT. Nenoste prístroj v priebehu týchto alebo im podobným vyšetreniam. Ostatné typy žiarenia (zabezpečovacie zariadenie, rádio, mobilné telefóny, atď.) vyžarujú menej energie a nepoškodia Váš prístroj. Môžu však ovplyvniť kvalitu počúvania a spôsobiť nepríjemné zvuky v prístroji. Nenoste prístroj v bani, na ropnej plošine alebo v inom výbušnom prostredí, pokiaľ to nie je pre prístroje certifikované.
4. Prístroje nikdy nepožičiavajte iným osobám. Boli naprogramované a prispôbosené Vášmu sluchu. Nepredpísané použitie inou osobou môže spôsobiť poškodenie sluchu.

5. Použitie prístroja deťmi, alebo duševne postihnutými osobami je potrebné neustále kontrolovať kvôli možnosti prehltnutia. Prístroj obsahuje malé časti, ktoré môžu byť prehltnuté alebo vdýchnuté. Nenechávajte preto deti samé bez dozoru spolu s prístrojom.
6. Prístroje používajte iba spôsobom, ktorý Vám predpísal ošetrojúci lekár. Nesprávne použitie môže spôsobiť prehlbenie sluchovej straty.
7. Pred nástupom na palubu lietadla nezabudnite deaktivovať bezdrôtovú funkciu.
8. Vypnite bezdrôtový prenos a aktivujte lietadlový režim prístroja v oblastiach so zákazom rádiového vysielania.

## 16 Všeobecné pokyny – Bezdrôtové prístroje

1. Ak je aktivovaná bezdrôtová funkcia, používa prístroj pre komunikáciu s inými bezdrôtovými zariadeniami prenos s nízkym výkonom. I keď je to nepravdepodobné, môže dôjsť k ovplyvneniu ostatných blízko položených elektronických zariadení. V takom prípade oddiaľte prístroj od príslušného zariadenia.
2. Pre bezdrôtový prenos používajte iba príslušenstvo ReSound. Ďalšie informácie nájdete v návode na použitie príslušného bezdrôtového príslušenstva ReSound.
3. Prístroje ReSound pripojujte iba k bezdrôtovému príslušenstvu ReSound, určenému a vhodnému pre pripojenie prístrojov ReSound.

## 17 Phone Now varovanie

1. Magnety udržiajte mimo dosah domácich zvierat, detí a mentálne postihnutých osôb.
2. Pokiaľ dôjde k prehltnutiu magnetu, vyhľadajte pomoc lekára.
3. Magnet môže ovplyvniť funkčnosť niektorých zdravotníckych prostriedkov a elektronických systémov. Výrobca akéhokoľvek magneticky citlivého zariadenia (napr. kardiostimulátora) by vás mal upozorniť na možné riziká spojené s používaním prístroja a magnetov v tesnej blízkosti daného zdravotníckeho prostriedku alebo elektronického zariadenia. Pokiaľ nemáte k dispozícii takéto stanovisko výrobcu, udržiajte magnet alebo telefón vybavený magnetom aspoň 15 cm (6“) od kardiostimulátora, kreditnej karty a ďalších magneticky citlivých zariadení.


### 17.1 Phone Now upozornenie

1. Vysoké skreslenie pri vytáčaní alebo telefonovaní môže znamenať, že magnet nie je v optimálnej pozícii vo vzťahu k telefónnemu sluchátku.
2. Používajte iba magnety dodávané spoločnosťou ReSound.



## 18 Varovanie vzťahujúce sa k batériam a nabíjačke prístrojov

1. Ak prístroj práve nepoužívate, vypnite ho a šetrite tak životnosť batérie.
2. Nepokúšajte sa prístroj otvoriť a vymeniť batériu. Zanikla by tým záruka.
3. Batéria je integrovaná a nie je možné ju vymeniť. Použitie iných batérií predstavuje riziko požiaru, explózie alebo chemického popálenia. Nabíjacie výrobky likvidujte podľa miestnych predpisov. Pokiaľ je to možné, recyklujte ich. Nevyhadzujte nabíjacie výrobky do komunálneho odpadu. Nesnažte sa tieto výrobky páliť, hrozí riziko explózie.

 **VAROVANIE:** NEVHADZUJTE BATÉRIE DO OHŇA. BATÉRIE SÚ ŠKODLIVÉ VOČI ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU. POUŽITÉ BATÉRIE ZLIKVIDUJTE PODĽA MIESTNYCH PREDPISOV ALEBO ICH ODOVZDAJTE SPÄŤ VÁŠMU ŠPECIALISTOVI NA NAČÚVACIE PRÍSTROJE.

## 19 Varovanie k nabíjačke

1. Pri odpájaní napájacieho kábla alebo iného príslušenstva, uchopte a vytiahnite zástrčku, nikdy nie kábel.
2. Nikdy nepoužívajte poškodenú nabíjačku. Poškodená a nesprávne zmontovaná nabíjačka môže pri následnom použití výrobku spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
3. Nesnažte sa nabíjačku rozoberať, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zanikla by tým záruka.
4. Zabráňte nabíjanie výrobku v extrémne vysokých alebo nízkych teplotách a nepoužívajte nabíjačku v exteriéri ani vo vlhkom prostredí.
5. Nabíjačku prístroja nabíjajte iba s napájacím zdrojom, ktorý bol dodaný spoločne s výrobkom.

## 20 Očakávanie od načúvacieho prístroja

Načúvací prístroj nevráti Váš sluch k normálu, ani neodvráti či nezlepší sluchovú vadu organickým poškodením.

Je odporúčané načúvací prístroj používať pravidelne. Nepravidelné používanie vo väčšine prípadov bráni plnému využitiu výhod prístroja.

Použitie načúvacieho prístroja je iba jedným článkom rehabilitácie sluchu. Vhodným doplnkom je počúvací tréning a základy odčítavania z pier.

## 21 Zamýšľané použitie mobilnej aplikácie pre smartfón

Aplikácia môže byť použitá iba s prístrojmi ReSound, pre ktoré je určená, a ReSound nepreberá žiadnu zodpovednosť v prípade, kedy je aplikácia použitá s inými prístrojmi.

## 22 Varovanie pre špecialistov na načúvacie prístroje

1. Venujte špeciálnu starostlivosť pri výbere a nastavení prístrojov, ktorých maximálny výstupný tlak prevyšuje 132 dB SPL podľa IEC 60711: 1981 na ušnom stimulátore. Hrozí riziko poškodenia zbytkového sluchu používateľa prístroja.
2. Externé zariadenia pripojené k elektrickej sieti musia spĺňať požiadavky IEC 60601-1, IEC 60065, alebo IEC 60950-1 (pripojenie káblom, ako napr. HI-PRO, SpeedLink).

## 23 Warning to hearing care professionals (US only)

A hearing care professional should advise a prospective hearing aid user to consult promptly with a licensed physician (preferably an ear specialist) before dispensing a hearing aid if the hearing care professional determines through inquiry, actual observation, or review of any other available information concerning the prospective user, that the prospective user has any of the following conditions:

1. Visible congenital or traumatic deformity of the ear.
2. History of active drainage from the ear within the previous 90 days.
3. History of sudden or rapidly progressive hearing loss within the previous 90 days.
4. Acute or chronic dizziness.
5. Unilateral hearing loss of sudden or recent onset within the previous 90 days.
6. Audiometric air-bone gap equal to or greater than 15 decibels at 500 hertz (Hz), 1,000 Hz, and 2,000 Hz.
7. Visible evidence of significant cerumen accumulation or a foreign body in the ear canal.
8. Pain or discomfort in the ear.

## 24 Important notice for prospective hearing aid users (US only)

Good health practice requires that a person with a hearing loss have a medical evaluation by a licensed physician (preferably a physician who specializes in diseases of the ear) before purchasing a hearing aid. Licensed physicians who specialize in diseases of the ear are often referred to as otolaryngologists, otologists or otorhinolaryngologists. The purpose of medical evaluation is to assure that all medically treatable conditions that may affect hearing are identified and treated before the hearing aid is purchased.

Following the medical evaluation, the physician will give you a written statement that states that your hearing loss has been medically evaluated and that you may be considered a candidate for a hearing aid. The physician will refer you to an audiologist or a hearing care professional, as appropriate, for a hearing aid evaluation.

The audiologist or hearing care professional will conduct a hearing aid evaluation to assess your ability to hear with and without a hearing aid. The hearing aid evaluation will enable the audiologist or hearing care professional to select and fit a hearing aid to your individual needs.

If you have reservations about your ability to adapt to amplification, you should inquire about the availability of a trial-rental or purchase-option programme. Many hearing care professionals now offer programmes that permit you to wear a hearing aid for a period of time for a nominal fee after which you may decide if you want to purchase the hearing aid.

Federal law restricts the sale of hearing aids to those individuals who have obtained a medical evaluation from a licensed physician. Federal law permits a fully informed adult to sign a waiver statement declining the medical evaluation for religious or personal beliefs that preclude consultation with a physician. The exercise of such a waiver is not in your best health interest and its use is strongly discouraged.

## 24.1 Children with hearing loss (US only)

In addition to seeing a physician for a medical evaluation, a child with a hearing loss should be directed to an audiologist for evaluation and rehabilitation because hearing loss may cause problems in language development and the educational and social growth of a child. An audiologist is qualified by training and experience to assist in the evaluation and rehabilitation of a child with hearing loss.

## 25 Technické špecifikácie

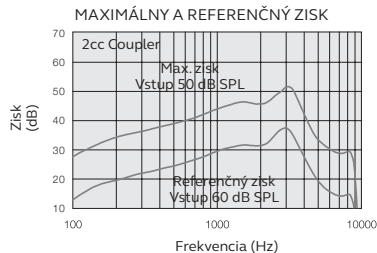
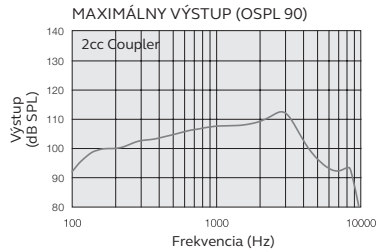
### RIE - LP reproduktor

Modely: RE961-DRWC, RE761-DRWC, RE561-DRWC

Referenčný zisk (vstup 60 dB SPL)	HFA	32	dB
Max. zisk (vstup 50 dB SPL)	Max. HFA	52 46	dB
Maximálny výstup (vstup 90 dB SPL)	Max. HFA	113 109	dB SPL
Celkové harmonické skreslenie	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	0.5 0.8 0.5	%
Ekvivalentný vstupný šum (bez redukcie šumu)		21	dB SPL
1/3 Oktávový ekvivalentný vstupný šum, bez redukcie šumu	1600 Hz	9	dB SPL
Frekvenčný rozsah		100-9060	Hz
Predpokladaná prevádzková doba*		30	Hodin

\*Predpokladaná prevádzková doba nabíjacej batérie závisí na aktívnych funkciách, použití bezdrôtového príslušenstva, strate sluchu, veku batérie a zvukovom prostredí.

Dáta v súlade s ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015



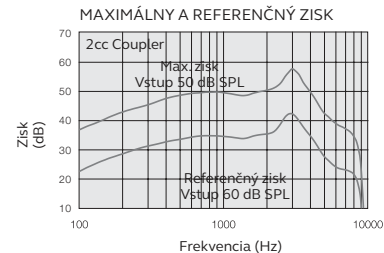
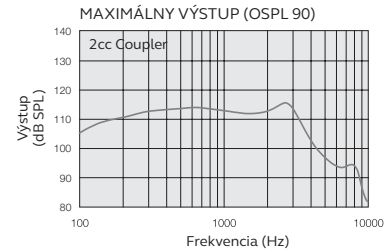
### RIE - MP reproduktor

Modely: RE961-DRWC, RE761-DRWC, RE561-DRWC

Referenčný zisk (vstup 60 dB SPL)	HFA	36	dB
Max. zisk (vstup 50 dB SPL)	Max. HFA	58 50	dB
Maximálny výstup (vstup 90 dB SPL)	Max. HFA	116 113	dB SPL
Celkové harmonické skreslenie	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	0.3 0.4 0.7	%
Ekvivalentný vstupný šum (bez redukcie šumu)		24	dB SPL
1/3 Oktávový ekvivalentný vstupný šum, bez redukcie šumu	1600 Hz	11	dB SPL
Frekvenčný rozsah		100-9000	Hz
Predpokladaná prevádzková doba*		30	Hodin

\*Predpokladaná prevádzková doba nabíjacej batérie závisí na aktívnych funkciách, použití bezdrôtového príslušenstva, strate sluchu, veku batérie a zvukovom prostredí.

Dáta v súlade s ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015



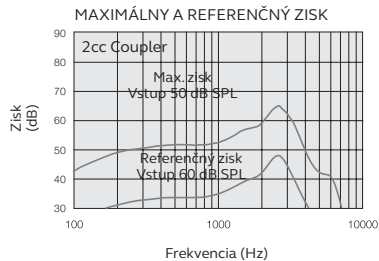
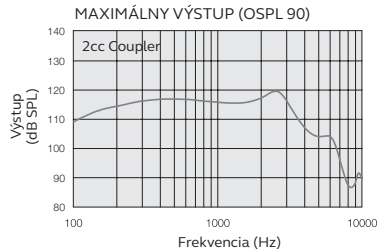
## RIE - HP reproduktor

Modely: RE961-DRWC, RE761-DRWC, RE561-DRWC

Referenčný zisk (vstup 60 dB SPL)	HFA	40	dB
Max. zisk (vstup 50 dB SPL)	Max. HFA	65 57	dB
Maximálny výstup (vstup 90 dB SPL)	Max. HFA	120 117	dB SPL
Celkové harmonické skreslenie	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	0.3 0.7 0.5	%
Ekvivalentný vstupný šum (bez redukcie šumu)		22	dB SPL
1/3 Oktávový ekvivalentný vstupný šum, bez redukcie šumu	1600 Hz	10	dB SPL
Frekvenčný rozsah IEC 60118-0: 2015		100-6750	Hz
Predpokladaná prevádzková doba*		30	Hodin

\*Predpokladaná prevádzková doba nabíjacej batérie závisí na aktívnych funkciách, použití bezdrôtového príslušenstva, strate sluchu, veku batérie a zvukovom prostredí.

Dáta v súlade s ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015



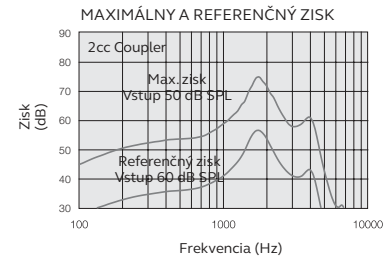
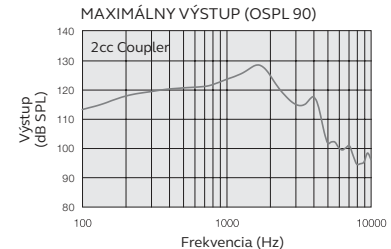
## RIE - UP reproduktor

Modely: RE961-DRWC, RE761-DRWC, RE561-DRWC

Referenčný zisk (vstup 60 dB SPL)	HFA	47	dB
Max. zisk (vstup 50 dB SPL)	Max. HFA	75 65	dB
Maximálny výstup (vstup 90 dB SPL)	Max. HFA	128 124	dB SPL
Celkové harmonické skreslenie	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	1.0 1.6 0.1	%
Ekvivalentný vstupný šum (bez redukcie šumu)		23	dB SPL
1/3 Oktávový ekvivalentný vstupný šum, bez redukcie šumu	1600 Hz	9	dB SPL
Frekvenčný rozsah IEC 60118-0: 2015		100-4920	Hz
Predpokladaná prevádzková doba*		30	Hodin

\*Predpokladaná prevádzková doba nabíjacej batérie závisí na aktívnych funkciách, použití bezdrôtového príslušenstva, strate sluchu, veku batérie a zvukovom prostredí.

Dáta v súlade s ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015



## 26 Riešenie problémov

PROBLÉM	PRÍČINA	MOŽNÉ RIEŠENIE
Spätná väzba, „pískanie“	Nesprávne vložená RIE ušná koncovka alebo dómik v uchu?	Znovu opatrne vložte RIE ušnú koncovku alebo dómik.
	Hlasitosť je príliš vysoká?	Znížte hlasitosť.
	RIE ušná koncovka či hadička koncovky je už obnosená alebo poškodená?	Vymeňte ju, alebo sa obráťte na svojho špecialistu na načúvacie prístroje.
	Nedržíte nejaký predmet (napr. telefónne sluchátko či klobúk) blízko načúvacieho prístroja?	Pohnite rukou na stranu a oddiaľte predmet od načúvacieho prístroja.
	Nie je ucho upchaté ušným mazom?	Obráťte na svojho špecialistu na načúvacie prístroje.
Žiadny zvuk	Je načúvací prístroj zapnutý?	Zapnite načúvací prístroj.
	Je načúvací prístroj nabitý?	Vložte načúvací prístroj do nabíjačky a nabite ho.
	Je nabíjačka prístrojov nabitá?	Zapojte nabíjačku do siete.
	RIE ušná koncovka či hadička koncovky je už obnosená alebo poškodená?	Obráťte na svojho špecialistu na načúvacie prístroje.
	Nie je ucho upchaté ušným mazom?	Obráťte na svojho špecialistu na načúvacie prístroje.

PROBLÉM	PRÍČINA	MOŽNÉ RIEŠENIE
Zvuk je skreslený, nezreteľný alebo príliš slabý?	RIE ušná koncovka či hadička koncovky je už obnosená alebo poškodená?	Obráťte na svojho špecialistu na načúvacie prístroje.
	Nebol prístroj vystavený vlhkosti?	Vysušte prístroj vysúšacími tabletami alebo použite elektrický sušiaci box.
Batéria sa vybíja veľmi rýchlo.	Nenechali ste načúvací prístroj zapnutý dlhú dobu?	Vypnite načúvací prístroj keď ho nepoužívate.
	Nie je načúvací prístroj starý?	Obráťte na svojho špecialistu na načúvacie prístroje.
Prístroj sa nenabíja.	Je načúvací prístroj správne vložený v nabíjačke?	Znovu vložte prístroj správne do nabíjačky.
	Je nabíjačka prístrojov nabitá?	Zapojte nabíjačku do siete.

26.1 Často kladené otázky ohľadne batérií	
Ako mám pripraviť batériu na prvé použitie?	Pri bežnom použití nie je nutná žiadna príprava. Ak je to potrebné, nabite prístroje v nabíjačke a sledujte indikatori stavu batérie na nabíjačke. Úroveň nabitia batérie môžete tiež sledovať v mobilnej aplikácii pre smartfóny.
Môžem batériu poškodiť nesprávnym používaním?	Nie. Jedinou výnimkou môže byť použitie nadmernej fyzickej sily alebo extrémnej teploty.
Je potrebné načúvacie prístroje vytiahnuť z nabíjačky hneď po ich nabití?	Nie. Načúvacie prístroje môžete nechať v nabíjačke i cez noc.
Je potrebné pred použitím prístroje úplne nabiť?	Nie. Čiastočné nabíjanie je možné a nijak neškodí prístrojom ani batérii. Nabitie na plnú kapacitu však poskytnete najdlhšiu prevádzkovú dobu.
Môžem prerušiť proces nabíjania načúvacieho prístroja alebo nabíjačky?	Áno. Čiastočné nabíjanie nespôsobí žiadne škody.
Mám načúvacie prístroje úplne vybiť pred ich ďalším nabíjaním?	Nie. Pravidelné nabíjanie, napríklad denné nabíjanie (cez noc), sa považuje za bežné použitie. Batérie v načúvacích prístrojoch a nabíjačke nemajú žiadny pamäťový efekt a možno ich dobíjať pri akejkoľvek úrovni vybitia.
Prečo sa moje načúvacie prístroje automaticky nezapnú, aj napriek tomu že boli dlhú dobu v nabíjačke?	Pokiaľ necháte prístroje v nabíjačke dlhšie ako 24 hodín, nabíjačka sa prepne do pohotovostného režimu a vypne načúvacie prístroje. Ak počas nabíjania prístrojov dôjde k vybitiu akumulátora nabíjačky, nabíjačka dá načúvacím prístrojom pokyn na ich vypnutie a zachovanie energie. Ak vyberiete prístroj z nabíjačky, nezapne sa automaticky tak, ako normálne. Tlačítko na načúvacom prístroji držte stlačené 5 sekúnd pre manuálne zapnutie prístroja.
Zahrieva sa batéria počas nabíjania?	Na konci nabíjacieho cyklu dôjde k miernemu nárastu teploty.
Môžem nabíjať počas nízkých teplôt?	Pokiaľ je teplota prístrojov nižšia ako 0 °C (32 °F), nedôjde ihneď k ich nabíjaniu. Pre nabíjanie je potrebné dodržať teplotné rozmedzie 0 °C (32 °F) až 40 °C (104 °F).
Môžem nabíjať počas vysokých teplôt?	Prevádzkový teplotný rozsah prístrojov a nabíjačky je 0 °C - 40 °C / 32 °F - 104 °F.



## 27 Záruka a servis

Na načúvací prístroj značky ReSound, ktorý Vám bol pridelený, je poskytovaná záruka 24 mesiacov odo dňa vydania. V rámci záručnej doby Vám budú po predložení tohto záručného listu výrobné vady bezplatne odstránené. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené používaním v rozpore s návodom na používanie, nesprávnym ošetrovaním, zanesením prístroja ušným mazom, neodborným zásahom, vytečenými batériami alebo mechanickým poškodením načúvacieho prístroja.

Dodávateľ, záručný a pozáručný servis:

**AUDIOFON, s r. o.**  
Kapitána Jaroša 3A  
974 11 Banská Bystrica  
Tel.: 048/414 27 12

e-mail: [bb@audiofon.sk](mailto:bb@audiofon.sk)  
[www.audiofon.sk](http://www.audiofon.sk)

## 28 Záručný list

P

Model

Výr. číslo

Ľ

Model

Výr. číslo

-----  
Dátum vydaja

-----  
Podpis

Pečiatka:



## 30 Teplotný test, transport a skladovanie

Načúvacie prístroje ReSound sú podrobované rôznym testom pri teplote a vlhkosti cyklujúcej od -25°C do +70 °C, v súlade s vnútornými a priemyselnými štandardmi.

Pri preprave alebo skladovaní by teplota nemala prekročiť limitné hodnoty -20°C až 60 °C a relatívna vlhkosť 90% RV, nekondenzujúca (počas obmedzenej doby). Tlak vzduchu v rozmedzí 500 až 1100 hPa je adekvátny.

## 31 Upozornenie

Upozornenie obsahuje dôležité informácie, ktoré musia byť plne porozumené a dodržiavané za každých okolností.

Nedodržanie môže viesť k vážnym zraneniam osob alebo poškodeniu zariadenia. Venujte pozornosť údajom označeným výstražnými symbolmi:



**VAROVANIE** upozorňuje na situácie, pri ktorých môže vzniknúť vážne poranenie.



**UPOZORNENIE** označuje situácie, pri ktorých hrozí malé alebo ľahké poranenie.



Rady a tipy ako lepšie ovládať Váš načúvací prístroj.



Zariadenie obsahuje RF vysielateľ



**OBRÁŤE SA PROSÍM NA VÁŠHO ŠPECIALISTU NA NAČÚVACIE PRÍSTROJE OHĽADNE LIKVIDÁCIE NAČÚVACÍCH PRÍSTROJOV A NABÍJAČKY.**



**Poznámka:** Môžu sa vyskytovať špecifické predpisy v danej krajine.



Dodržiavajte návod na použitie.

## 32 Pod'akovanie

Časti tohto softvéru sú napísané spoločnosťou Kenneth MacKay (micro-ecc) a licencované za nasledujúcich podmienok:

Copyright (c) 2014, Kenneth MacKay  
Všetky práva vyhradené.

Redistribúcia a použitie v zdrojových a binárnych formách s úpravami alebo bez nich sú povolené za predpokladu, že sú splnené nasledovné podmienky:

- Redistribúcia zdrojového kódu musí zachovať horeuvedenú informáciu o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti.
- Redistribúcia v binárnej podobe musí reprodukovať horeuvedenú informáciu o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti v dokumentácii a / alebo v ďalších materiáloch poskytnutých s distribúciou.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



Označenie „Made for Apple“ znamená, že elektronické príslušenstvo (v tomto prípade načúvací prístroj) bolo vyrobené pre pripojenie s iPhone, iPad a iPod touch a bolo výrobcom certifikované na zhodu s výkonnostnými štandardmi firmy Apple. Apple nezodpovedá za prevádzku týchto zariadení ani za jeho zhodu s bezpečnostnými a regulačnými štandardmi.

© 2018 GN Hearing A/S. Všetky práva vyhradené. ReSound je obchodnou značkou GN Hearing A/S. Apple, logo Apple, iPhone, iPad, iPod touch sú obchodné značky Apple Inc., registrované v USA a ďalších krajinách. Android je obchodná značka Google Inc. Slovo a logo Bluetooth sú obchodnou značkou vo vlastníctve Bluetooth SIG, Inc.



Complies with  
IMDA Standards  
DA105282

Výrobca v zmysle smernice EU pre zdravotnícke pomôcky 93/42/  
EEC GN ReSound A/S a GN Hearing A/S:

#### **Výrobca**

*Načúvacie prístroje*

**GN ReSound A/S**

Lautrupbjerg 7

DK-2750 Ballerup

Denmark

Tel.: +45 4575 1111

resound.com

*Nabíjačka prístrojov*

**GN Hearing A/S**

Lautrupbjerg 7

DK-2750 Ballerup

Denmark

#### **Distribútor**

AUDIOFON s.r.o.

Kapitána Jaroša 3A

974 11 Banská Bystrica

Tel.: +421 48 414 27 12

Email: bb@audiofon.sk

www.audiofon.sk

CVR no. 55082715

Dátum poslednej revízie: 03/2021



Všetky zistené problémy týkajúce sa smernice EU o zdravotníckych pomôckach 93/42/EEC, alebo Smernice Rady 2014/53/EU o rádiových zariadeniach a prostriedkoch telekomunikačnej techniky, by mali byť smerované na ReSound A/S.

Táto značka CE obsahuje všetok text v tejto užívateľskej príručke, ktorý sa týka prístrojov.



Všetky zistené problémy týkajúce sa smernice EU o zdravotníckych pomôckach 93/42/EEC, alebo Smernice Rady 2014/53/EU o rádiových zariadeniach a prostriedkoch telekomunikačnej techniky, by mali byť smerované na ReSound A/S.

Táto značka CE obsahuje všetok text v tejto užívateľskej príručke, ktorý sa týka nabíjačky prístrojov.

